www.barnston-ouest.ca

LE JOYAU

Édition de Juin 2015

Dans ce numéro :

Conseil Municipal	*3*
Infos municipales	*4*
Tournoi Dek hockey	*5*
Sûreté du Québec Motocyclistes	*6*
Sécurité Civile	*7*
Cercle de fermières	*8*
Sécurité à vélo	*9*

« La Fête Nationale du Québec»

Mercredi 24 juin 11h à 16h au parc de Kingscroft

Pique-nique
Jeux pour la famille
Jeux gonflables
Vente de hot dogs et sodas
Visite des pompiers

La Fête nationale du Québec

Apportez votre lunch, vos chaises et bonne humeur

Programmation Fête Nationale à Barnston-Ouest

La fête aura lieu le mercredi 24 juin de 11h à 16h au parc de Kingscroft.
Ce rassemblement se veut une fête de quartier en l'honneur du Québec!

Horaire :

11h Ouverture
12h repas communautaire, les convives amènent leurs victuailles
13h Visite des pompiers de la Régie d'incendie de Massawippi
14h Animation avec différents jeux extérieurs pour toute la famille
16h Fermeture

<u>Toute la journée</u>

Musique d'ambiance exclusivement québécoise
Jeux gonflables pour les jeunes
Vente de hot dogs et sodas sur place

En cas de pluie, la fête se tiendra au Centre communautaire de Way's Mills

Veuillez prendre note que le bureau municipal sera fermé ***MERCREDI 24 JUIN*** *pour la fête de la St-Jean Baptiste* ***ET LUNDI 29 JUIN*** *pour la fête de la Confédération.*

LA MAIRIE

CONSEIL MUNICIPAL

JOHN PISZAR, *MAIRE* 819-452-1073

GINETTE BREAULT, *conseillère 1* 819-876-2651

ZIV PRZYTYK, *conseiller 2* 819-838-1833

VIRGINIE ASHBY, *conseillère 3* 819-838-1274

NORMAND VIGNEAU, *conseiller 4* 819-876-2210

JULIE GRENIER, *conseillère 5* 819-838-1625

GHISLAINE LEBLOND, *conseillère 6* 819-849-7887

Les séances du conseil ont lieu le 1er lundi du mois à compter de 19h30 au Centre Communautaire, 2081 ch. Way's Mills.

Sonia Tremblay, directrice générale
Sylvie Dolbec, secrétaire-trésorière adjointe
Claude Lachapelle, inspecteur municipal
Yvan Vanasse, inspecteur en bâtiment et environnement

Bureau municipal
741 chemin Hunter,
Ayer's Cliff (Way's Mills), Québec J0B 1C0
Tél: 819-838-4334 **Téléc :** 819-838-1717
Courriel: barnston.ouest@xittel.ca

Heures de bureau
lundi au jeudi de 8h30 à 12h00 et 13h00 à 16h30
vendredi fermé

Vous avez des suggestions, des articles à publier ou des photos à partager, contactez-nous au 819-838-4334 ou par courriel: barnston.ouest@xittel.ca

Date de tombée le 5 de chaque mois

Rédaction et mise en page: Sylvie Dolbec
Traduction et corrections: Rose-Mary Schumacher

INFORMATION IMPORTANTE

EN CAS D'URGENCE: AMBULANCE, POMPIER, POLICE
COMPOSEZ LE 9-1-1

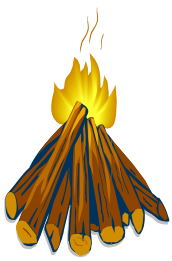
IL EST ESSENTIEL DE PRÉCISER QUE VOUS ÊTES SITUÉS SUR LE TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ DE BARNSTON-OUEST

NUMÉROS IMPORTANTS

INCENDIES	**911**
EN CAS D'URGENCE	**911**
AMBULANCE DE COATICOOK	**911**
CLSC	819-849-4876
CHUS	819-346-1110
PAROISSE	819-849-3725
SÛRETÉ DU QUÉBEC *information	819-849-4813
SÛRETÉ DU QUÉBEC *urgence	310-4141
BUREAU MUNICIPAL	819-838-4334
INSPECTEUR MUNICIPAL	819-578-6171
CENTRE COMMUNAUTAIRE	819-838-5650
SITE D'ENFOUISSEMENT	819-849-9479
INFO EXCAVATION	1-800-663-9228
INFO CRIME	1-800-711-1800
INFO SANTÉ	**811**
AIDE ABUS AÎNÉS	1-888-489-2287

Hydro Québec — PANNES ET URGENCES **1-800-790-2424**

LES PERMIS DE FEU SONT GRATUITS



Vous n'avez qu'à contacter l'inspecteur municipal, Claude Lachapelle du **lundi au vendredi** au 819-578-6171 - qui vous émettra ou non le permis de brûlage, selon les directives des départements incendies desservant notre territoire.

IL EST OBLIGATOIRE !!

Le permis d'installation septique est obligatoire et une visite de l'inspecteur est requise pour l'inspection des travaux

Veuillez contacter M. Yvan Vanasse
Inspecteur en bâtiment et environnement
Le jeudi de 8h30 à 12h00

Séance ordinaire du 01 juin 2015

Présences : **Johnny Piszar, maire et les conseillers (ères) Ziv Przytyk, Virginie Ashby, Normand Vigneau, Julie Grenier, Ghislaine Leblond et Ginette Breault**
Personnes ressources : Sonia Tremblay, directrice générale et Claude Lachapelle, inspecteur municipal.

Dons
Le conseil municipal a accordé aux organismes suivants une aide financière :

- 250$ aux Comptonales dans le cadre de leurs 10 ans.
- 60$ au Cercle des Jeunes Ruraux de Barnston.

Invitation
Les membres du conseil municipal participeront au Tournoi de golf de la Fête régionale de la famille de la MRC de Coaticook.

Dossier Forêt-témoin
Dans le cadre du projet de la Forêt-témoin de Barnston-Ouest, les élus ont :

- Adoption du règlement, Règlement 247-2015 modifiant le règlement de zonage numéro 225-2012 afin d'autoriser les activités récréatives extensives linéaires dans la zone R-3.
- La municipalité a reçu un financement de 16 336$ provenant du Pacte rural afin de réaliser la première phase du projet *La Forêt-témoin de Barnston-Ouest*.

Nominations

- Madame Jori Baldwin a été nommée au Comité Forêt;
- Madame Linda Morin a été nommée au Comité consultatif en urbanisme (CCU)

Entretien de la patinoire de Kingscroft – 2015-2016
Monsieur Jean-François Cliche sera responsable de l'entretien de la patinoire de Kingscroft pour la saison 2015-2016. La municipalité lui a octroyé le contrat pour un montant de 3 500$.

Avis de motion – Règlement 248-2015 relatif à la circulation restreinte des camions et des véhicules outils sur le réseau municipal
Avis de motion est donné que lors de la séance ordinaire du conseil municipal, qui se tiendra lundi le 6 juillet 2015 à 19h30 au 2081, chemin Way's Mills, sera présenté le règlement # 248-2015, Règlement relatif à la circulation restreinte des camions et des véhicules outils sur le réseau municipal pour fin d'adoption.

Appel d'offre sur invitation pour la fourniture pour l'enrobé bitumineux sur le chemin Kingscroft
Attendu que la municipalité désire effectuer la réfection de la chaussée (asphalte) dans le secteur de Kingscroft, le conseil municipal mandate la directrice générale à procéder à l'appel d'offres sur invitation auprès de deux (2) fournisseurs.

Appel d'offre sur invitation pour la fourniture de gravier
Attendu que les besoins de la municipalité pour la fourniture de gravier sont de 8 000 tonnes métriques, le conseil municipal mandate la directrice générale à procéder à l'appel d'offres sur invitation auprès de deux (2) fournisseurs.

Horaire du bureau municipal
Veuillez noter que le bureau municipal sera fermé lundi le 29 juin 2015 pour la Fête du Canada, mais ouvert mercredi le 1er juillet.

Avertissement
Les résumés des séances du Conseil et des règlements sont publiés à titre d'information et font l'objet d'une réécriture permettant une meilleure compréhension des textes à caractère d'avantage administratif. Ils n'ont aucune valeur légale et ne lient ni la Municipalité, ni la rédaction. Vous pouvez bien entendu consulter les procès-verbaux et les règlements originaux au bureau municipal.

Calendrier des séances ordinaires du conseil municipal – année 2015

Lundi, le 06 juillet 2015 à 19h30
Lundi, le 03 août 2015 à 19h30
Mardi, le 08 septembre 2015 à 19h30
Lundi, le 05 octobre 2015 à 19h30
Lundi, le 02 novembre 2015 à 19h30
Lundi, le 07 décembre 2015 à 19h30

Les séances ordinaires ont lieu au Centre Communautaire situé au 2081 chemin Way's Mills à Barnston-Ouest.

La peinture, ça se recycle
www.eco-peinture.ca

Politique familiale

Subvention à la naissance

100$ 1er enfant
200$ 2e enfant
300$ 3e enfant et subséquents

Couches de coton

Un seul remboursement représentant 50% des coûts d'achat des couches de coton, jusqu'à concurrence de 200$.

Un permis de 10$ est requis pour les ventes de garage.

Veuillez nous contacter au bureau municipal aux heures d'ouverture au 819-838-4334.

NPD
Jean Rousseau
Député de Compton–Stanstead

Bureau de circonscription
5142, boul. Bourque
Sherbrooke (Québec) J1N 2K7
Tél. : 819 347-2598
Téléc. : 819 347-3583
jean.rousseau@parl.gc.ca
www.jeanrousseau.npd.ca

COLLECTE POUR JUILLET 2015

Juillet/July 2015

D	L	M	M	J	V	S
			1	C	3	4
5	6	7	R	9	10	11
12	13	14	15	C/ PA	17	18
19	20	21	R	D	24	25
26	27	28	29	C	31	

IMPORTANT: Déposez vos bacs la veille ou avant 6h le jour de la collecte.

PEINTURES récupérées

Les huiles végétales de cuisson sont acceptées gratuitement dans le bac de récupération de peintures récupérées en face du bureau municipal. L'huile doit être placée dans un contenant fermé, étanche et clairement identifié avant d'être déposée dans le bac.

RAPPEL !

2e VERSEMENT
TAXES MUNICIPALES
LE 15 JUIN 2015.

Vous pouvez payer par internet, guichet ou au comptoir de la CIBC,BNC, BMO ou Caisse Desjardins

QUOI DE NEUF ?

Vous pouvez dorénavant retrouver l'ordre du jour des réunions du conseil ainsi que les avis publics sous l'onglet Vie Municipale de notre site Internet.
www.barnston-ouest.ca

CIGN FM 96,7 COATICOOK

TOURNOI INTER MUNICIPALITÉ
DEK HOCKEY (hockey bottine)

Il s'agit de former une équipe au sein de notre municipalité.
Tu dois avoir 15 ans et plus.
Une équipe doit être formé de neuf joueurs excluant le gardien de but.
Vous avez jusqu'au lundi 22 juin pour compléter votre équipe.

Inscription auprès de la municipalité, durant les heures d'ouverture, au 819-838-4334.

RÉGIE INTERMUNICIPALE DE GESTION DES DÉCHETS SOLIDES DE LA RÉGION DE COATICOOK

L'horaire d'été reprend du service du 02 mai au 10 octobre 2015
Ouvert du mardi au vendredi de 8h00 à 16h30 et le samedi de 8h00 à 11h30.

Marché aux Puces

Au profit de la paroisse St-Wilfrid de Kingscroft

Suite à votre grand ménage, vente de garage ou déménagement, nous vous invitons à communiquer avec nous, pour que nous allions chercher les articles de tous genres qui ne vous servent plus, ou apportez-les au bureau municipal (741 ch. Hunter).
Pour information contactez: **Roger ou Marie-Claire Ashby au 819-838-5031**
PS: Si vous avez de gros objets, meubles ou autres, veuillez nous contacter. Il nous fera plaisir de les récupérer, et ce, tout au long de l'année !

LA RESSOURCERIE DES FRONTIÈRES

Pour cueillette téléphoner au 819-804-1018 du lundi au vendredi de 8h à 16h
info@ressourceriedesfrontieres.com

Nous vous demandons de ne pas laisser vos gros rebuts aux abords du chemin.

La soirée des années 80

Le 9 mai 2015 a eu lieu la soirée des années 80, wow quel événement! Tous les participants ont dansé au rythme des chansons disco 80 agrémenté de cheveux crêpés et de couleurs fluo…
Nous avons amassé 350$ pour financer nos prochaines activités.
Je vous invite à participer à nos activités, avoir du fun et se côtoyer entre citoyens.
Merci à tous ceux qui ont permis la réalisation de cette soirée.
Julie Grenier

SÉCURITÉ

Objet : Retour des motocyclistes sur les routes : la vigilance est de mise

Avec l'arrivée du beau temps, les motocyclistes seront de plus en plus nombreux à circuler sur le réseau routier. La Sûreté du Québec invite l'ensemble des usagers de la route à faire preuve de vigilance et rappelle aux motocyclistes quelques conseils de sécurité.

Les motocyclistes figurent parmi les usagers de la route les plus vulnérables, puisqu'ils sont moins visibles et qu'ils bénéficient de peu de protection. Notons qu'en 2014, ceux-ci ont été impliqués dans 12 % des collisions mortelles survenues sur le réseau routier desservi par la Sûreté du Québec, ce qui a représenté 27 décès de motocyclistes.

Afin de réduire les risques de collisions causant des blessures ou la mort, les motocyclistes doivent prendre les précautions suivantes :

- se munir d'un casque protecteur conforme aux normes de fabrication en vigueur et correctement attaché;
- s'assurer d'être visibles en portant des vêtements de couleurs claires qui assurent une protection en cas d'impact;
- redoubler de vigilance aux intersections.

Rappelons que les automobilistes sont invités à êtes vigilants auprès de ces conducteurs vulnérables, notamment en vérifiant leur angle mort avant d'effectuer une manœuvre et en redoublant de prudence à l'approche d'une intersection.

Pour des informations supplémentaires concernant les équipements de protection et les normes relatives à la vérification mécanique des motocyclettes, le public est invité à visiter le site Internet de la Société de l'assurance automobile du Québec.

Sûreté du Québec
District de l'Estrie
819-572-6050
www.sq.gouv.qc.ca

CHRONIQUE HORTICOLE

Le pissenlit ou dent-de-lion

par Ghislaine Leblond

Le pissenlit est une plante commune sur toute la planète. Il pousse dans les champs, les jardins et les terrains vagues des zones tempérés. Le pissenlit est une des premières fleurs à faire son apparition au printemps lors des premiers reflets du soleil. Il est très important pour les abeilles et les autres insectes pollinisateurs qui s'éveillent après un long hiver sans nourriture. Il est également considéré comme une excellente plante de pâturage, très nutritive pour les bovins de boucherie.

Le pissenlit est une plante vivace produisant une rosette de feuillées dentées en scie d'une longueur d'environ 5 à 25 cm. Il fait partie de la famille des astéracées comme le tournesol et l'échinacée. Les jeunes feuilles vertes du pissenlit sont riches en vitamines A et C et stimulent le système immunitaire.

La racine pivotante du pissenlit est très forte et charnue; elle peut pénétrer jusqu'à un mètre de profondeur dans le sol, ce qui lui permet de résister au gel intense des régions froides.

Sa tige est creuse et duveteuse, lorsqu'elle est cassée elle laisse s'échapper un liquide blanc, le latex.

Contrairement à la croyance la tige du pissenlit ne porte pas une fleur mais jusqu'à 200 petites fleurs rassemblées dans le réceptacle. Ses akènes forment une boule blanche avec un petit parachute à chaque graine ce qui permet au vent de parsemer ses graines sur de grandes superficies et de faire le plaisir des jeunes enfants. La fleur s'ouvre lorsqu'il fait soleil et se referme la nuit ou par temps couvert. Il fleurit principalement au printemps mais peut avoir une deuxième floraison avant les gelées d'automne.

Les feuilles de pissenlit comme la racine sont comestibles en salades, en soupe, en infusion. Avec les fleurs on peut réaliser de la confiture ou le vin de pissenlit. Au Canada environ 50 médicaments en vente dans les commerces renferment le pissenlit.

PLAN DE SÉCURITÉ CIVILE

Campagne de recrutement pour notre Plan de sécurité civile (mesures d'urgence)

La municipalité révise actuellement son Plan municipal de sécurité civile. Ce plan est notre préparation afin de faire face à d'éventuelles situations d'urgence graves sur notre territoire. Nous avons mis en place un Comité formé de membres du personnel de la municipalité, d'élus et de citoyens

Mais nous voulons bonifier notre équipe et nous avons besoin de VOUS !

En cas d'activation de notre plan de sécurité civile, nous pourrions avoir besoin de personnes pour des secteurs d'activités comme :

- Le Service de renseignement à la population (service téléphonique ou comptoir de renseignement) ;
- Les Services aux personnes sinistrées (accueil et inscriptions des personnes évacuées, aide générale dans la salle, aide à l'organisation des repas et cuisine, etc.) ;
- Le travail sur le terrain, déblaiement, équipement, recherche, etc.

Si vous en avez le goût de vous impliquer, faites-le-nous savoir. Vous ferez partie de notre équipe et nous vous informerons ponctuellement du fonctionnement de la sécurité civile, des procédures d'alerte et du rôle de chacun. L'implication se limite à une ou deux rencontres annuellement.

Pour toutes questions ou renseignements supplémentaires, contactez-nous au bureau municipal au 819-838-4334.

Le Comité Municipal de Sécurité publique

Concert bénéfice de Choromondo

Le 16e concert bénéfice annuel de Choromondo aura lieu le 19 juin à Ayer's Cliff et le 20 juin à Waterville. Dirigé par Allyna Harris, ce chœur de femmes de la musique du monde compte des chanteuses des deux côtés de la frontière du Québec et du Vermont. Ce concert mettra en vedette des chansons de la Bulgarie, Croatie, Serbie, Ghana, Kenya, France, Israël ainsi que la superbe "Seal Lullaby" du compositeur américain Eric Whitacre et selon l'interprétation de Bobby McFerrin du Psaume 23.

Les profits de ces concerts vont venir en aide à deux organisations : L'Escale de l'Estrie, une maison d'hébergement pour femmes victimes de violence conjugale (appelez 819-569-3611) et le projet Tonembee, une association torontoise qui aide le village Kithua en fournissant des "cuisinières solaires", des paniers sans feu qui permettent au gens d'utiliser moins de bois. Consultez la page www.kenyavillageproject.org

Don suggéré 15 $ à la porte

Les concerts de Choromondo auront lieu vendredi, 19 juin à 19h30 à l'Église Unie Beulah, 967 rue Main, Ayer's Cliff et samedi, 20 juin à 19h30 à l'Église Unie Waterville, 460 rue Principale sud, Waterville

Pour plus d'informations, visitez Choromondo sur Facebook ou appelez 819-876-7903 ou 819-212-7903

Historique de la fondation du Cercle de Way's Mills - Ayer's Cliff

À l'occasion du 100e anniversaire des cercles de fermières du Québec, l'association féminine la plus grande et la plus ancienne.

C'est le 13 février 1946 que notre Cercle a vu le jour. C'est en effet à cette date, lors de sa première assemblée, que deux représentants de l'Exécutif provincial, Mme Champoux de Québec et M. Louis-Philippe Thibodeau, agronome, se sont rendus sur place pour inaugurer officiellement le Cercle de Way's Mills.

Il n'y a absolument rien de surprenant qu'en 1946, un homme occupe un poste dans l'organisation des CFQ, si on se rappelle que la naissance de ce mouvement est due a deux agronomes, M. Alphonse Désilets et M. Georges Bouchard qui on fondé le premier Cercle à Chicoutimi en 1915.

Sous le nom du Cercle de Way's Mills, Mme René St-Laurent fut la principale fondatrice et la 1ère présidente. Seize membres composent alors le cercle, ce sont: Mme René St-Laurent, Mme Roméo Lagueux, Mme Valérien Routhier, Mme Hormidas Langlois, Mme Armand Lemay, Mme Onès Cloutier, Mme Hormidas Duquette, Mme Émile Jodoin, Mme Arsène Riendeau, Mme Omer Ruel, Mme Gérard Duquette, Mme Armand Dupuis, Mme Arthur Charlette, Mme Florent Fauteux, Mlle Marielle Labbé, Mlle Pauline St-Laurent.

Comme vous voyez, les dames portaient le nom de leur mari dans ce temps-là, et cela jusqu'en octobre 1975, ou pour la 1ère fois les membres sont décrites par leur prénom respectif dans le procès-verbal de la réunion.

Le cercle a commencé ses activités avec un budget de 16.00$, la cotisation étant de 1.00$, revue comprise à l'époque. Les réunions se tenaient l'après-midi et avaient lieu dans les maisons privées des membres. Depuis elles se tiennent dans un local paroissial.

Au début, comme activités de financement il y avait la soirée annuelle de la Fête de la Ste-Catherine, ensuite les parties de cartes, les expositions, vente de pâtisserie, brunch et depuis quelques années notre thé expo annuel.

Les élections avaient lieu en octobre à tous les deux ans seulement, et ensuite à partir de 1969 à tous les ans. Aujourd'hui, elles ont lieu en juin et cela depuis 1976.

En plus du très apprécié comité des arts textiles, les membres peuvent s'exprimer lors des comités tel dossier, communication etc.

Maintenant, voici quelques prix et mentions mérités par l'association et les membres:

1er juillet 1956: 1e prix remporté à la parade de la fête du 1er juillet à Hatley

13 septembre 1962: Le cercle gagne le 1er prix à l'exposition Inter-Cercle, lors du Congrès régional.

Août 1973 et 1975: Et quelques fois par la suite, le cercle se mérite le 1er prix à l'exposition agricole d'Ayer's Cliff.

Juin 1984: Un beau texte sur le recyclage écrit par Mme Madeleine Leblond, a une mention spéciale, et est lu lors du congrès régional.

Juin et Août 1988: Marguerite Viens, responsable du comité culture, est choisie pour son rapport au congrès régional. Elle reçoit aussi, ainsi que Gisèle Ashby, un prix spécial pour avoir obtenu 10/10 pour leur morceau d'artisanat exposé à l'exposition d'Ayer's Cliff.

Mai 1989:Une plaque souvenir fut remise à Marie-Ange Lagueux, en hommage comme une des pionnières et membre pendant 42 ans. Elle fut secrétaire pendant 26 ans, dont 23 années consécutives.

Juin 1990: Lors du Congrès régional et 75e anniversaire des Cercles du Québec, Dolorès Vanasse, ex-présidente pendant 6 ans, fut choisie pour être honorée pour son dévouement à notre cercle.

Depuis 1993, notre Cercle s'implique dans divers projets tels que: Les doudous, les p'tits cœurs au chaud, les coussins pour le coin du conte à la bibliothèque d'Ayer's Cliff, les bavettes pour les personnes âgées, le thé expo, le projet chandaux, les sacs pour le cancer, ainsi qu'aux œuvres sociales des CFQ: OLO, Mira, ACWW.

Au fil des ans, le Cercle de Way's Mills s'est agrandi. Des dames et des demoiselles d'Ayer's Cliff et de Kingscroft se sont jointes aux pionnières. Tant et si bien qu'en octobre 1989, à la demande des membres de notre Cercle, notre Fédération régionale accepte que le nom du Cercle de Way's Mills, soit changé pour celui d'Ayer's Cliff.

Enfin pour souligner de façon spéciale, leur 100e anniversaire, les cercles de la province ont fait le montage d'un tricot-graffiti dans chacune de leur localité respective, soit sur des arbres ou bancs comme c'est le cas pour celui d'Ayer's Cliff, situé sur la rue Tyler dans le parc municipal. Nous vous invitons à les visiter en suivant le circuit du tricot-graffiti sur internet à l'adresse www.cfq.qc.ca/route-du-tricot-graffiti

Les membres du CFQ par Marie-Claire Ashby membre depuis 1964

La sécurité à vélo chez les jeunes

www.saaq.gouv.qc.ca

Comme on le sait, les blessures à la tête sont la cause de 60% des décès chez les cyclistes victimes d'un accident. Ce type de traumatisme est aussi à l'origine de 30% de leurs hospitalisations. Malheureusement, selon notre dernière enquête réalisée en 2012, le taux de port du casque chez les cyclistes baisse de façon significative à partir de l'âge de 10 ans, passant de 70,9% chez les 5 à 9 ans à 41,4% chez les 10 à 15 ans.

J'apprends à rouler en sécurité

Un vélo, c'est comme une auto.
Il y a des techniques et règles à respecter pour rouler dans la rue.

Ajuste ton casque

Ton casque doit être bien placé au milieu de la tête: pas trop à l'avant, pas trop à l'arrière. Les sangles doivent être tendues, sans serrer le dessous de ton menton.
Ton casque ne doit pas basculer ni bouger. Il n'est aussi pas trop serré au point d'être désagréable.

À vélo, le Code de la sécurité routière t'oblige à:

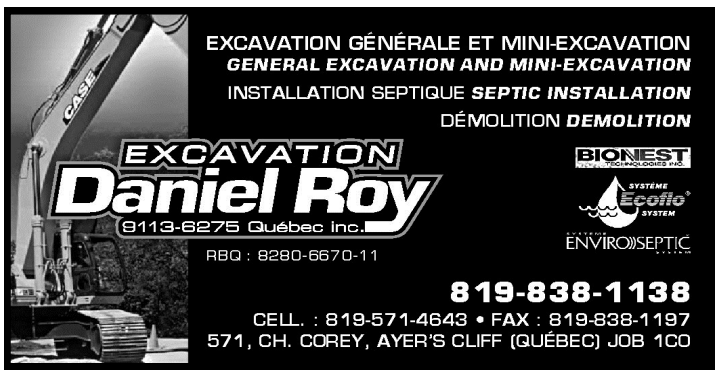
1. Avoir un vélo bien équipé.
2. Respecter la signalisation
3. Rouler dans le sens de la circulation et à l'extrême droite de la rue.
4. Tenir constamment le guidon et rester assis sur la selle.
5. Signaler tes intentions grâce au code gestuel.
6. Circuler à la file lorsque tu roules en groupe, jamais côte à côte avec un autre cycliste.

À vélo, le Code de la sécurité routière t'interdit de:

1. Rouler avec un vélo dont les freins sont en mauvaise état.
2. Transporter un passager, sauf si tu as un siège pour lui.
3. Rouler entre deux rangées d'autos.
4. Rouler sur le trottoir.
5. Rouler avec un baladeur MP3 ou des écouteurs.
6. Rouler sur les autoroutes ou sur les entrées et les sorties d'autoroute.
7. Si tu as moins de 12 ans, rouler sur les routes ou la vitesse permise est plus grande que 50 Km/h, à moins d'être accompagné d'un adulte.

À vélo, méfie-toi:

Des grilles d'égout, des portières d'autos qui s'ouvrent, des autos qui sortent des entrées privées, des autobus et des espaces entre les autos stationnées.



ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS
ENCOURAGE OUR ANNOUNCERS

Marco Carrier
Technologue Professionnel
18 ans **d'expérience en environnement**

- **Test de sol**
- **Environnement et génie civil**
- **Projet domiciliaire ou commercial**

75, Ch. St-Pierre • Windsor (Québec) • J1S 2L5
Tél. : (819) 845-3137 • Sans frais : 1-866-999-7662
Téléc. : (819) 845-1255 • Pagette : (819) 560-6622
Courriel : president@smmc.ca • Site web : smmc.ca

ENTREPRISES GGS
- Transport en vrac et déneigement
- Vente de : - sable
  - gravier
  - pierre, etc...

Guy Provencher
1880, ch. Provencher
Coaticook, Qc J1A 2S5
Tél. : 819-849-7002
Cell. : 819-571-4265

CENTRE AGRICOLE COATICOOK Inc
525, rue Main ouest
Coaticook (Qc)
J1A 1R2

819 849-2663 (tél.)
819 849-3058 (fax)

www.centreagricole.ca

CORYLUS
- AMÉNAGEMENT PAYSAGER
- MURS - SENTIERS ET PATIOS EN PIERRE
- ENTRETIEN
- JARDINS D'EAU
- LANDSCAPING
- STONE WORK
- MAINTENANCE
- WATER GARDENS

WILLIAM LUCY
(819) 562-9830

CIBC
Services Bancaires aux Entreprises & Agricoles CIBC
Business Banking & CIBC Agricultural services

Coaticook 819-849-6351
Ayer's Cliff 819-838-4227

Pour ce qui compte

For what matters

NOUVELLE ADMINISTRATION
Place Sanborn
Résidence pour personnes agées
Seniors residence
999, rue Sanborn, Ayer's Cliff, Qué.
Tél. : **(819) 838-5717** Fax: **(819) 838-1645**

NAPA AUTOPRO Castrol
GARAGE RUSSELL SMITH ET FILS INC.
1045, Route 141 Sud
Ayer's Cliff, QC J0B 1C0
Tel./Fax : 819-838-5073 **russellsmith5073@gmail.com**

Normand BRASSARD 2006 inc.
Vidange de fosses septiques
819 828-3214

Le Supermarché en région
IGA Coaticook
265, rue Child, Coaticook (Québec) J1A 2B5
Tél. : (819) 849-6226 Téléc. : (819) 849-2579
Notre priorité est de toujours mieux vous servir.
Serge et Johanne Arsenault, prop.

Si vous ne connaissez pas l'avenir
COATICOOK | MAGOG | SHERBROOKE
819 564-PROM (7766)
PROMUTUELASSURANCE.CA
PROMUTUEL ASSURANCE

Au Service de vos familles depuis 1952.

Location de véhicules scolaire pour tout genre d'événements

Voyager en toute confiance

Contactez-nous 819-838-5468

Autobus G. Ashby Inc.

2676, chemin Caron, Ayer's Cliff (Québec) J0B 1C0

Yan's Auto Shop

3075, chemin Kingscroft,
Kingscroft J0B 1C0
819-838-4111
www.yanautoshop.com
yanautoshop@gmail.com

Pare-brise

Enfin dans notre région un spécialiste en réparation et remplacement de pare-brise! Pourquoi aller plus loin quand vous pouvez faire affaire avec un gars d'ici!

Nous offrons également le service de traitement de pare-brise **Aquapel**. Il améliore considérablement la visibilité par temps de pluie en faisant perler l'eau qui se disperse rapidement.

Windshield

Finally in our region a specialist in windshield repair and replacement! Why go further when you can deal with a guy from here!

We also offer the **Aquapel** windshield treatment service. It significantly improves visibility in rainy weather creating water beads that disperse quickly.

Safe cycling for young people

www.saaq.gouv.qc.ca

It is well known that head injuries are the cause of 60% of deaths among cyclists involved in accidents. This type of trauma is also the source of 30% of hospitalizations. Unfortunately, according to our last survey in 2012, the rates of wearing a helmet among cyclists dropped significantly starting at the age of 10 years, going from 70,9% for ages 5 to 9 years to 41,4% for ages 10 to 15 years.

I learn how to drive safely

A bicycle is like a car.
There are techniques and rules for driving on the street.

Adjust your helmet

Your helmet must be well placed in the middle of the head, not too forward, not too far back. Straps must be tight, without tightening below your chin. Your helmet must not tip up or move. It should not be too tight to the point of discomfort.

Cycling, the Code of Road Safety forces you to:

1. Have a well-equipped bike.
2. Obey the signs.
3. Ride in the direction of traffic and to the far right of the street.
4. Hold the handlebar and stay seatec on the saddle
5. Signal your intentions using the sign codes.
6. Ride in single file when you ride in a group, never side by side with another cyclist.

Cycling, the Code of Road Safety prohibits you from:

1. Riding a bike in which the brakes are in poor condition.
2. Carrying a passenger unless you have a seat for him or her.
3. Riding between two rows of cars.
4. Riding on the sidewalk
5. Riding with an MP3 player or headphones
6. Driving on highways or on their entrance and exist ramps
7. If you are under 12 years, riding on roads where the speed limit is greater that 50 km/hr, unless accompanied by an adult.

Cyclists, beware of:

Sewer grates, car doors that open, cars coming out of driveways, buses and spaces between parked cars.

875 ch. Mc Intyre
Stanstead, Qc J0B 3E0
Tél. : (819) 876-2698
cell. : (819) 823-4720

PLANTATION Francoeur
sapins & excavation

R.B.Q. : 8276-7229-17

JPL
entrepreneur électricien

105, Scott
Ayer's Cliff (Québec) J0B 1C0
T 819-838-4141
F 819-838-4149

Propriétaires:
Joseph Tremblay
Pierre-Luc Boily

Services:
Agricole, Résidentiel
Commercial, Industriel

Corporation des maîtres électriciens du Québec

History of the Foundation of the Circle of Way's Mills - Ayer's Cliff

In celebration of the 100th anniversary of the « Cercles de fermières du Québec, » the largest Women's Association and the oldest

Our Circle was created on February 13, 1946. It was in effect on that date, at its first meeting, that two representatives of the Provincial Executives, Mrs. Champoux of Quebec and Mr. Louis-Philippe Thibodeau, Agronomist, attended the official opening to inaugurate the Way's Mills Circle.

In 1946, it is not at all surprising to find a man holding a position in the organization of the CFQ, if one is reminded that the birth of this movement was due to two Agronomists, Mr. Alphonse Désilets and Mr. Georges Bouchard, who founded the Circle in Chicoutimi in 1915.

Under the name of the Way's Mills Circle, Mrs René St-Laurent was the principal founder and first president. At that time, sixteen members composed the Circle, these were: Mrs. René St-Laurent, Mrs. Roméo Lagueux, Mrs. Valérien Routhier, Mrs. Hormidas Langlois, Mrs. Armand Lemay, Mrs. Onès Cloutier, Mrs. Hormidas Duquette, Mrs. Émile Jodoin, Mrs. Arsène Riendeau, Mrs. Omer Ruel, Mrs. Gérard Duquette, Mrs. Armand Dupuis, Mrs. Arthur Charlette, Mrs. Florent Fauteux, Ms. Marielle Labbé, Ms. Pauline St-Laurent.

As you can see, women used their husband's full name at the time until October 1975 when for the first time the members are inscribed with their respective given names in the minutes of the meeting.

The Circle started its activities with a budget of $ 16.00; the membership fee was $ 1.00, which included a periodical. The meetings were held in the afternoon and took place in private homes of members. The meetings are now held in a local parish.

At first, the fund raising activities took place on the annual evening of the "Fête de la Ste-Catherine," then came card parties, exhibitions, bake sales, brunch and in recent years our annual Tea Expo.

Elections were held in October every two years and from 1969 every year. Today, they take place in June and this since 1976.

In addition to the much-appreciated committee on textile arts, members can express themselves during committee meetings regarding files, communication, etc.

Following are some awards and distinctions earned by the Association and its members:

July 1, 1956: The Circle won 1st prize in the Hatley parade on Canada day.
September 13, 1962: The Circle won 1st prize at the "Inter-Cercle" exhibition during the Regional Congress.

August 1973 and 1975: And on a few more occasions, the Circle won 1st prize at the Agriculture Exhibition of Ayer's Cliff.

June 1984: A special mention was given to Mrs. Madeleine Leblond for writing a beautiful text on recycling, which was read at the Regional Congress.

June and August 1988: Marguerite Viens, head of the Culture Committee, was chosen for her report at the Regional Congress. The latter and Gisèle Ashby received a special prize for having obtained 10/10 for their handicrafts exposed at the Ayer's Cliff Fair.

May 1989: A souvenir plaque was given to Marie-Ange Lagueux in tribute for being a pioneer and member for 42 years. She served as secretary for 26 years, which amounted to 23 consecutive years.

June 1990: At the Regional Conference and 75th Anniversary of the Cercles du Québec, Dolores Vanasse, former president for 6 years, was chosen to be honoured for her dedication to our Circle.

Since 1993, our Circle is involved in various projects such as: comforters, keeping little hearts warm (les p'tits cœurs au chaud), cushions for the storytelling corner at the Ayer's Cliff Library, bibs for seniors, the tea Expo, the « chandaux » project, bags for cancer and the social works of the CFQ: OLO, Mira, ACWW

Over the years, the Circle of Way's Mills has grown. Ladies and damsels from Ayer's Cliff and Kingscroft have joined the pioneers. So much so that in October 1989 at the request of our Circle members, the Regional Federation accepted that the name of the Circle of Way's Mills be changed to Ayer's Cliff.

Finally, a special way to celebrate their 100th anniversary, the province's circles mounted a "tricot-graffiti" (knitting graffiti) in each of their respective locality, either on trees or benches as is the case in Ayer's Cliff, located on Tyler Street in the city park. We invite you to visit the following "tricot-graffiti" circuit on the Internet at www.cfq.qc.ca/route-du-tricot-graffiti

The CFQ Members by Marie-Claire Ashby

Recruitment Campaign for our Civil Security Plan (emergency measures)

The municipality is revising its Municipal Emergency Preparedness Plan. This plan is prepared in order to cope with potential major emergencies in our territory. We have set up a committee consisting of members of the municipal staff, elected officials and citizens.

But we want to improve our team and we need you!

In case of activation of our emergency preparedness plan, we may need people for the following sectors:

- The public information service (telephone service or information desk)
- Services to disaster victims (reception and registration of evacuees, general assistance in the room, helping to organize meals and cooking, etc.)
- Work on the ground, excavation, equipment, research, etc.

If you want to get involved, please let us know. You will be part of our team and be punctually informed about civil security operations, alert procedures and everyone's role. Your involvement is limited to one or two meetings annually.

For questions or additional information, please contact us at the municipal office at 819-838-4334.

The Public Safety Municipal Committee

Choromondo Benefit Concerts

Choromondo's 16th annual benefit concerts take place on June 19 in Ayer's Cliff and June 20 in Waterville. Directed by Allyna Harris, this world music women's choir includes singers from both sides of the Vermont/Quebec border. This concert will feature songs from Bulgaria, Croatia, Serbia, Ghana, Kenya, France, Israel, as well the beautiful "Seal Lullaby" by American composer Eric Whitacre and Bobby McFerrin's version of the 23rd Psalm.

Proceeds from these concerts will support two causes: L'Escale de l'Estrie, a shelter for women and their children who are victims of domestic violence (contact them at 819-569-3611), and the Tonembee Project a Toronto based association helping the Kithuia Village in Kenya by providing "solar cookers," fireless baskets that enable people to use less firewood. Visit http://www.kenyavillageproject.org

The Choromondo concerts take place Friday, June 19 at 7:30 pm at Beulah United Church, 967 Main Street, Ayer's Cliff and Saturday, June 20 at 7:30 pm at Waterville United Church, 460 rue Principale sud, Waterville

Suggested donation $15 at the door

For more information, visit Choromondo on Facebook or call 819-876-7903 or 819-212-7903

SECURITY

Subject: Return of the motorcyclists on the roads, vigilance is required

More and more motorcyclists will be driving on the road network with the arrival of good weather. The Sûreté du Québec invites all road users to exercise vigilance and to remind motorcyclists of a few safety tips.

Motorcyclists are some of the most vulnerable users on the road since they are less visible and enjoy little protection. Note that in 2014, they were involved in 12% of fatal collisions on roads served by the Sûreté du Québec, which represented 27 motorcycle deaths.

To reduce the risk of collisions causing injury or death, motorcyclists must take the following precautions:

- Wear a protective helmet that meets the manufacturing standards and properly secure it.
- Make sure you are visible by wearing light coloured clothing that ensures protection in case of impact.
- Double up your vigilance at intersections.

We invinte all motorists to be more alert with vulnerable drivers, including checking their blind spot before making a manoeuvre and by being extra careful when approaching an intersection.

For additional information on protective equipment and standards for the mechanical inspection of motorcycles, the public is invited to visit the website of the Société de l'assurance automobile du Québec.

Sûreté du Québec
Eastern Townships District
819-572-6050
www.sq.gouv.qc.ca

CHRONIC HORTICULTURAL

The Dandelion
by Ghislaine Leblond

Dandelion is a commonplace plant found worldwide. It grows in fields, gardens and wasteland in temperate zones. Dandelion flowers are one of the first to appear in spring with the first reflections of the sun. It is very important for bees and other pollinating insects awakening after a long winter without food. It is also considered an excellent pasture plant, very nutritious for beef cattle.
Dandelion is a perennial plant forming basal rosettes of narrow, deeply lobed leaves that measure 5-25 cm in length. It is part of the Asteraceae family as are the Sunflower and Echinacea. The young green leaves of dandelion are rich in vitamins A and C and stimulate the immune system.
The taproot of the dandelion is very strong and fleshy; it can penetrate up to a meter deep in the ground, allowing the plant to withstand the intense freezing cold regions.
The stem is hollow and fluffy; when it is broken white liquid latex flows out. Contrary to belief, the stem of the dandelion does not carry one flower but up to 200 small flowers collected in the receptacle. The achenes form a white ball with a small parachute on each seed allowing the wind to scatter its seeds over large areas and making children happy. The flower opens when the sun shines and closes during the night or when the sky is overcast. It flowers mainly in spring but may flower once more before the autumn frosts.
Dandelion leaves and roots are edible in salads, in soups and for making tea. The flowers are used for producing jams and dandelion wine. In Canada about 50 drugs sold in businesses contain dandelion.

INTER MUNICIPALITY TOURNAMENT
DEK HOCKEY (boot hockey)

We want to form a league in our municipality.
You must be 15 and over.
A league is made up of nine players excluding the goalkeeper.
You have until Monday, June 22 to complete your team.

Register with the municipal office during business hours at 819-838-4334.

COATICOOK INTERMUNICIPAL SOLIDS DISPOSAL MANAGEMENT COUNCIL

Summer schedule will re-start on May 2 and will continue until October 10, 2015.
Open Tuesday to Friday from 8:00 am until 4:30 pm
and Saturday from 8:00 am until 11:30 am.

Flea market

For the benefit of the parish of St-Wilfrid de Kingscrof

Following your spring cleaning, garage sale or move, please contact us and we will gladly pick up items of any kind that you no longer need, or bring them to the municipal office at 741 chemin Hunter. For information contact **Roger or Marie-Claire Ashby at 819-838-5031**.

PS: If you have big items such as furniture, etc., call at any time throughout the year and we will gladly pick them up.

THE FRONTIER RECYCLING RESSOURCERIE

For Pick Up phone: 819-804-1018 from Mondays to Friday 8:00 am to 4:00 pm
info@ressourceriedesfrontieres.com

Please do not leave your large trash items to be picked up close to the edge of the road.

The evening of the 80's

The evening of the 80's was held on May 9, 2015, wow what an event! Everyone who participated danced to disco music of the 80's, adorned with crimped hair and neon colours. We raised $ 350 to fund our future activities. I invite you to participate in our activities, have fun and mingle with other citizens. Thank you to everyone who helped make this evening a success.
Julie Grenier

MUNICIPAL INFO

Regular Municipal Council Meetings Schedule 2015

Monday, July 06, 2015 at 7:30 PM
Monday, August 03, 2015 at 7:30 PM
Tuesday, September 08, 2015 at 7:30 PM
Monday, October 05, 2015 at 7:30 PM
Monday, November 02, 2015 at 7:30 PM
Monday, December 07, 2015 at 7:30 PM

Regular municipal Council Meetings take place at the Community Centre, 2081 chemin Way's Mills in Barnston West.

Old paints can be recycled
www.eco-peinture.ca

Family Policy

Children Grant
$100 for first child
$200 for second child
$300 for third and subsequent children

Cotton diapers
One reimbursement for 50% of the cost of purchase of cotton diapers up to a maximum of $200.

A $ 10 permit is required for garage sales

Contact us at the municipal office during opening hours at 819-838-4334.

Free Estimates
Estimations gratuites

980 Route 141
Ayer's Cliff, Qc
J0B 1C0

WOOD CUTTING CONTRACTOR
ENTREPRENEUR EN COUPE DE BOIS
Chainsaws • Tractor • Winch • Loader
Scies à chaine • Tracteur • Treuil • Chargeur

Bruce Burrows
Tel.: (819) 838-1019
Cell.: (819) 822-6419

JULY 2015 GARBAGE PICK UP

Juillet/July 2015						
D	L	M	M	J	V	S
			1	C	3	4
5	6	7	R	9	10	11
12	13	14	15	C/ PA	17	18
19	20	21	R	D	24	25
26	27	28	29	C	31	

IMPORTANT: Put your containers out the night before or before 6:00 am on the pick up day

PEINTURES récupérées

You can now put your used vegetable cooking oils in the paint recycling bin (across the road from the municipal office). Make sure the oil has been placed in a leakproof container and clearly identified.

REMINDER!

2nd INSTALLMENT OF MUNICIPAL TAXES JUNE 15, 2015
You can make your payment at the CIBC, BNC, BMO or Caisse Desjardins, by Internet, ATM, or at the counter.

WHAT'S NEW ?

You can now find the agenda of Council meetings and public notices in the Vie Municipale tab of our website.

CIGN FM 96,7 COATICOOK

Meeting held June 1st 2015

Present: **Mayor Johnny Piszar and Counsellors, Ziv Przytyk, Virginie Ashby, Normand Vigneau, Julie Grenier, Ghislaine Leblond and Ginette Breault**
Resource persons present: General Manager Sonia Tremblay, and Municipal Inspector Claude Lachapelle

Donations
The Council awarded financial assistance to the following organizations:

- Comptonales for their 10th year event $ 250
- Rural Youth Circle of Barnston $ 60

Invitation
The Council members will participate in the Regional Family Day's Golf Tournament of the Coaticook MRC.

Forêt-témoin Folder
In the matter of the Forêt-témoin project of Barnston West, elected officials made the:

- Adoption of the final draft Regulations Nr. 247-2015, Regulations amending the zoning by-law Nr. 225-2012 to allow extensive linear recreational activities in the R-3 zone.
- The municipality has received funding in the amount of $ 16,336 from the «Pacte rural» to achieve the first phase of the project *Forêt-témoin of Barnston West*.

Nominations

- Mrs. Jori Baldwin was appointed to the Forest Committee;
- Mrs. Linda Morin was appointed to the Urbanism Committee (CCU - comité consultatif en urbanisme)

Maintenance of the Kingscroft skating rink – 2015-2016
Mr. Jean-François Cliche will be responsible for maintaining the Kingscroft's rink for the 2015-2016 season. The municipality awarded him the contract for an amount of $ 3,500.

Notice of Motion - Regulations Nr. 248-2015, Regulations on the restricted movement of trucks and tool vehicles on the municipal road network
Notice of motion is hereby given that at the regular Council meeting to be held Monday, July 6, 2015 at 7:30 PM, at 2081 Chemin Ways's Mills, Regulations Nr. 248-2015 pertaining to the restricted movement of trucks and tool vehicles on the municipal road network will be presented for adoption.

Tender invitation for the supply of asphalt on the Kingscroft Road
Whereas the municipality wants to make repairs to the asphalt road in the Kingscroft sector, the City Council appoints the General Manager to proceed with the call for tenders with two (2) suppliers.

Tender invitation for the supply of gravel
Whereas the needs of the municipality for the gravel supply is 8,000 metric tons, the City Council appoints the General Manager to proceed with the call for tenders with two (2) suppliers.

Municipal office hours
Please note that the municipal office will be closed Monday, June 29, 2015 for Canada Day, but open on Wednesday, July 1st.

Caution

The summaries of regulations and Council meetings are for information purposes only. They have been edited for clarity and ease of administering. The Municipality is neither legally bound by them nor responsible for the accuracy of the writing. Of course, you can always consult the regulations and minutes of meetings in their original form at the municipal office.

MUNICIPAL OFFICE

MUNICIPAL COUNCIL

JOHN PISZAR, *MAYOR* 819-452-1073

GINETTE BREAULT, *councillor 1* 819-876-2651

ZIV PRZYTYK, *councillor 2* 819-838-1833

VIRGINIE ASHBY. *councillor 3* 819-838-1274

NORMAN VIGNEAU, *councillor 4* 819-876-2210

JULIE GRENIER, *councillor 5* 819-838-1625

GHISLAINE LEBLOND, *councillor 6* 819-849-7887

Municipal Council meetings take place on the first Monday of the month at 7:30 pm at 2081 ch. Way's Mills in the Community Center

Sonia Tremblay, General Manager & Secretary Treasurer
Sylvie Dolbec, Assistant Secretary Treasurer
Claude Lachapelle, Municipal Inspector
Yvan Vanasse, inspecteur en bâtiment et environnement

Municipal Office
741 chemin Hunter,
Ayer's Cliff, Québec J0B 1C0
Tél: 819-838-4334 **Téléc.:** 819-838-1717
Email: barnston.ouest@xittel.ca

Opening Hours
Monday to Thrusday from 8:30am to noon and 1:00pm to

If you have any suggestions, comments, photos or an article that you would like to share, call us 819-838-4334 or e-mail us at barnston.ouest@xittel.ca

Deadline is the 5th of the month.

Composition and layout: Sylvie Dolbec,
Translation and correction : Rose-Mary Schumacher

IMPORTANT INFORMATION

IN CASE OF EMERGENCY - AMBULANCE, FIRE, POLICE PHONE NUMBER 9-1-1

MAKE SURE YOU SPECIFY THAT YOU ARE CALLING FROM THE

MUNICIPALITY OF BARNSTON WEST

USEFUL NUMBERS

FIRE	**911**
EMERGENCY	**911**
AMBULANCE DE COATICOOK	**911**
CLSC	819-849-4876
CHUS	819-346-1110
PARISH	819-849-3725
SÛRETÉ DU QUÉBEC *information	819-849-4813
SÛRETÉ DU QUÉBEC *urgence	310-4141
BUREAU MUNICIPAL	819-838-4334
INSPECTEUR MUNICIPAL	819-578-6171
CENTRE COMMUNAUTAIRE	819-838-5650
SITE D'ENFOUISSEMENT	819-849-9479
INFO EXCAVATION	1-800-663-9228
INFO CRIME	1-800-711-1800
INFO SANTÉ	**811**

Hydro Québec

PANNES ET URGENCES
1-800-790-2424

FIRE PERMITS ARE FREE

You need only to contact the Municipal Inspector, Claude Lachapelle from **Monday to Friday** at (819) 578-6171 — who will issue you with a Fire Permit, under the authority of the Fire Departments responsible for our territory.

OBTAINING A PERMIT IS MANDATORY !!

A Permit to install a Septic System is obligatory and the Inspector is required to make an on-site visit to verify the work

Please contact Mr. Yvan Vanasse
Inspector of Buildings and the Environment
Thursdays from 8:30 am to Noon

www.barnston-ouest.ca

LE JOYAU

Edition June 2015

In this issue:

Municipal Council	*3*
Municipal Info	*4*
Tournament Dek hockey	*5*
Sûreté du Québec Motorcyclists	*6*
Civil Security	*7*
Circle of Way's Mills - Ayer's Cliff	*8*
Safe Cycling	*9*

« The National Day »

Wednesday June 24, 11 A.M. to 4 P.M. at the Kingscroft Park

Picnic
Family games
Inflatable games
Sale of hot dogs and soda
Visit from the firefighters

La Fête nationale du Québec

Bring your lunch, your chairs and good humour

Programming of the National Day in Barnston West

The celebration will be held Wednesday, June 24 from 11 A.M. to 4 P.M. at the Kingscroft Park. This gathering is intended as a neighborhood party in honour of Quebec.

Schedule :

11 A.M. - Opening
12 Noon - A communiy lunch, participants bring their own food
1 P.M. - Visit from the firefighters of the Massawippi Fire Department
2 P.M. - Enterrainment with different outdoor games for the whole family
4 P.M. - Closing

<u>All Day</u>

Exclusively Québécois background music
Inflatable games for young people
Sale of hot dogs and soda on site

In case of rain, the event will be held at the Community Centre in Way's Mills

Please note that the Municipal office will be closed
***WEDNESDAY, JUNE 24** for St-Jean-Baptiste Day and*
***MONDAY, JUNE 29** for Confederation Day*